

СОДЕРЖАНИЕ

От автора: для кого эта книга?	3
Новое китайское блюдо русского китаиста	4
Сквозные бездействующие лица	8

ГЛАВНЫЕ ВЕЩИ: ЕДА, ЧАЙ, АЛКОГОЛЬ, КРАСОТА, ЯЗЫК

ЕДА	13
Настоящие китайские пельмени на Сретенке, или Как я полюбил Китай	13
Что съесть? Проверенные блюда, которые я порекомендовал бы друзьям	15
Самое знаменитое блюдо. Утка по-пекински	20
Китайская кухня, основные направления: добро пожаловать в бесконечность	23
Почему палочками?	29
Китайский стол, он по-настоящему общий	30
Экстремальные блюда	31
Пахучие, мягко говоря, блюда	32
Царская еда	34
Осколки императорской кухни. Но какие...	35
Нецарская еда	39
Сами себе повара — «огненный котел»	41
Как делать соевый творог	44
Как развонючить вонючий творог. Тайны китайской кухни	47
Соленые конфеты, чайные чипсы и сладкие семечки	48
Куда деваются остатки?	48

Чего вы не обнаружите на китайском обеденном столе . . .	51
Фирменный Иляхинский рецепт, или Как сделать вкусное китайское блюдо, не имея под рукой ничего китайского (с секретом варки риса)	52
Любите ли вы тухлые яйца? Как люблю их я?..	53
Элементарный способ приготовления консервированных яиц сун-хуа-дань в домашних условиях	54
Секрет вкусного вкуса, или Добавка Е621	55
Инь и ян в китайской кухне	56
А салат?	57
Помидоры с сахаром: очень китайское блюдо	58
Батат, еда маленького партизана	58
Харбинская колбаса — лучший подарок (себе)	59
Наступление перца на Пекин и Шанхай	60
Что объединяет лебедя и осла?	61
«А что это такое красненькое на палочке?»	61
Про дракона и курицу, а также про недовложение бамбука в московском ресторане	62
ЧАЙ	64
Попьем чайку? Разные сорта	64
Чайный рай	70
Чайная церемония	71
Какой чай в какое время дня пить	75
Правила заваривания	76
Вода для заваривания — очень важно!	77
АЛКОГОЛЬ	79
Когда начали?	79
Байцзю, «белое вино» — крепкие напитки	80
Политический «Маотай»	82
«Святой путаник» из маотаяевого семейства	84
«Улянъе» и «Эрготоу»	85
Тонизирующие настойки	87
Волна виноградного вина	88
Желтое вино	89
Любят ли китайцы пиво?	91

Напиться по-китайски	92
С пьянством тоже борются	93
Водку они тоже пьют стаканами, или Про Новый год с участием Валерии Новодворской	94
КРАСОТА	97
Непознанная эротика Китая	97
Как стать красивой по-китайски	102
Красота китайских женщин — какая она?	105
«Полногрудые манекены» — разрешенная эротика	106
Секреты красоты китайских женщин	109
Танские красавицы	111
Неожиданный секрет молодости китайских мужчин	114
Капризули: кокетство по-китайски	114
Как похудеть и одновременно увеличить бюст	117
Любят ли китайские женщины душить?	119
Красота. Человек будущего. А в Китае он уже есть	120
Считалось красивым и сексуальным: ножки-лотосы	121
Откуда берутся дети, или Китай — волшебная страна	124
Есть ли секс в Китае?	125
Секс-шопы. Еще одна загадка Китая	128
«Вторая госпожа», губительница карьер	129
Чьи голоса слаще	131
ЯЗЫК	133
Может ли иностранец выучить китайский язык?	133
Можете ли вы лично выучить китайский язык	135
Четыре лучших способа выучить китайский	135
Зачем двум китайцам бумажка?	136
Перешел гору — и ничего не понимаю!	138
Сколько иероглифов в китайском языке?	139
Вы получили письмо от жены из Китая...	139
Для чего китайцам иероглифы	140
Две самые обманные буквы	141
«Ча, ча, ча» по-китайски	142
Использование частички <i>le</i> в современном разговорном китайском языке	144

Это не по-русски, не бойтесь...	145
«Эффект говорящей собаки», или Ох, уж эти странные, глуповатые и восторженные иностранцы!	145

КАК ТАМ И ЧТО. ОРИЕНТАЦИЯ НА МЕСТНОСТИ

Как обращаться к людям	149
Берегите лицо, свое и чужое	151
Как торговаться в Китае (с уникальной прикладной, сводной справочной Таблицей цифр и ключевыми магическими выражениями)	154
Как водить машину в Китае	157
А машину конфисковать...	159
Как ездить на велосипеде в Китае	161
Все ли в Китае ездят на велосипедах?	163
Как входить в автобус или вагон метро в Китае	164
Купите шелковый шарф, или Как переходить улицу в Китае	164
Нечитаемые окна	166
«Sorry seems to be the hardest word», или Трудности с извинениями	167
Немного о морали, или Лучше ли плакать в BMW, чем смеяться на велосипеде?	168
Важность человеческих качеств	170
Ругаются ли китайцы	171
Физическое свойство китайцев?	171
Отношение к шуму	173
Верят ли китайцы в духов, или Улица призраков	174
Ябаолу, или Наши в городе	176
Надо ли тщательней, или Про «языковой шовинизм»	179
Реквием по старому Шелковому рынку	182
Острова мебельных сокровищ	183
Любителям антиквариата: из какого дерева?	186
Китайский жемчуг. Как отличить настоящий от поддельного	187

Китайские церемонии: фантазии и реальность	188
Никто не любит уступать	189
Мужчины — главные?	191
Кто рулит в семье?	192
Женщины ведут в танце	192
Где женщины не скрывают свое истинное положение	193
Счастливые и несчастливые цифры	194
Любит ли Будда офисных работников, или Счастливые слова	195
Все двойтся, или Закон парности	196
Люди в форме	197
Принцы и принцессы на горошине, они же — «маленькие императоры»	198
Родительские дни, или Сватовство в парках	198
Укрепление единства	199
К чему призывают кумачовые лозунги, или Китай — страна надписей	200
Как к вам будут относиться, или Как китайцы оценивают Россию	202
Как нам оценивать Китай	204
В чем трудность жизни в Китае	205
Что хорошего в Китае. Первое ощущение	206
Надо ли бояться китайской экспансии?	206
Похожи ли китайцы друг на друга	208
Похожи ли русские друг на друга — с китайской точки зрения	208
Каких китайцев знают в России	208
Каких русских знают в Китае	208
Если вы еврей и к тому же левша	208
«Хр-р-р — тьфу», или Ничего личного	209
Три вредные привычки	211
Почему в Китае не пользуются носовыми платками	212
Если приспичит	212
Привычка швырять: ничего оскорбительного	215
Безоблачное небо по плану	216

Сплотимся? Прижмемся друг к другу?	216
И еще раз про улыбку	217
Царь обезьян и Иванушка-дурачок	218
«А вы вроде бы потолстели!» — это комплимент.	
Иногда	220
Натуралисты	220
Кому платить в ресторане?	222
О чем поют официантки	223

В КИТАЙ ПО ДЕЛУ СРОЧНО

Если вы хотите вести дела в Китае	227
О времени и естественном отборе	229
Попадайте в тон, даже не зная китайского	232
Тактика переговоров с примером из китайской оперы	233
Получили <i>пи-чжунь</i> — и нет проблем	234
Переносите на бумагу	235
Священное время обеда	236
Ровное отношение к труду, или Забудьте про дедлайн . . .	237
Кто вас переводит? И главное, куда?	238
Разница в деловом подходе между севером и югом	239
Дарите подарки, поздравляйте с праздниками.	
Что дарить	241
Куда девать подарки, если они не нужны	243
Проблемы есть, если вам говорят, что их нет	244
Если про вас забыли во время встречи,	
или Опыт переговоров с автобусной компанией	
по издательскому проекту	244
Почему китайцы так долго все обсуждают	246
До какого момента идет обсуждение?	246
Китайская дисциплина, или Обучение боулингу	247
Все дела решаются за столом. Как себя вести	247
<i>Гуаньси</i> , а по-нашему — блат	251
Как избежать «разных снов в одной кровати»,	
или Жизнь и смерть СП	251

Обязательная необязательность	253
Надо ли высываться?	254
Трудности ведения дел: «Да и нет не говорить!»	255
Каким должен быть успешный иностранный ресторан в Пекине	256
Это не крик. Просто время спрашивают...	258
Учите «Подмосковные вечера»	260

КРАТКАЯ ИСТОРИЯ КИТАЯ И ВОШЕДШИЕ В НЕЕ ЛЮДИ

Краткая история Китая (строго обязательна для выезжающих)	265
Сначала был Желтый император. Династии	265
Китайская цивилизация: характерные черты	292
Почему Китай называется Китаем...	293
...И почему China называется China?.. . . .	293
Конфуций — самый известный китаец	294
Первый китайский император Цинь Ши-хуан	295
Последний император	298
Образцовый император?	299
Коррупционер номер один в истории Китая, или Неофициальная история перерождения	303
Куда подевались маньчжуры	306
Евнухи. Тайные властители Поднебесной	308
Императорские экзамены	311
Как Китай помог победить во второй мировой войне	314
Почему старики не любят японцев: антияпонская война	314
Марко Поло и его мост	320
Великий поход	320
Лэй Фэн — герой бескорыстия	321
Цы-си. Злобная старушка, которая: а) долго правила Китаем, б) построила прекрасные дворцы	322
Дэн Сяопин: мудрый правитель	324

Цена спокойствия	327
«Культурная революция», страшный каток	329
Остров Даманский	331
Остров Тайвань	334

ОБРАЗ ЖИЗНИ:

ЧТО ПРАЗДНУЮТ, КАК РАЗВЛЕКАЮТСЯ, ВО ЧТО ВЕРЯТ, КАК ЛЕЧАТ, ЧЕМУ УЧАТ, ЧТО ЗАБОТИТ

ЧТО ПРАЗДНУЮТ	339
Добро пожаловать, счастье!	339
Спать нельзя: пришла весна	341
Что делать в Праздник весны	344
Пора есть рисовые пирамидки	349
Праздничные пряники	350
Празднуют ли в Китае дни рождения	351
Когда празднуют дни рождения в Китае	351
С момента зачатия или девять месяцев спустя?	352
Китайская свадьба	352
КАК РАЗВЛЕКАЮТСЯ	358
Настоящие «Подмосковные вечера» по-китайски	358
Рейтинг самых популярных русских песен в Китае	358
Каллиграфия. «Травяной» и другие стили	359
«Орхидеевая беседка»	362
Как стать китайским книжником-мудрецом, или Четыре драгоценности кабинета ученого	366
Пятая драгоценность	368
Иванов в стиле «дракона, феникса, цветов и птиц»	369
Старичок в лодке с удочкой в руке. Китайская живопись	370
Самая известная картина в Китае	373
Моя любимая картина	374
Слива, орхидея, бамбук, хризантема: «четыре сокровища» китайской поэзии и живописи	376
А современное искусство? Арт-зона 798	377

Секреты фарфоровых черепков	380
Разбить или оценить	382
Пекинская опера — <i>цзин-цзюй</i>	383
О чем поют в китайской опере. Избранные арии	393
Как опера стала самым массовым искусством.	
«Образцовые оперы»	398
Вечные сюжеты. Что ставят в пекинской опере сейчас	401
Караоке против китайской оперы	403
В Китае поют не по нотам,	
или Как оцифровать песню	404
Драматический театр	405
С чего начинается китайский театр	406
Какое кино смотрят	407
Чему учат гонконгские фильмы	408
Как отличить гонконгский фильм от негонконгского	409
Как я был судьей в китайской Украине	410
Что читают	415
Спят ли в Красном тереме?	416
Лу Синь. Классик китайской литературы	418
Узлы	420
Искусство печатей	420
Державная чесалка. Она же фаллический символ	422
Что принцесса выловила из чая, или Китайский шелк	423
Расписные табакерки	424
Танские люди и танские костюмы	425
Азартная игра в камни	425
Кто сторожит ворота?	428
Как SMS-ки заменили <i>цы</i> и <i>ши</i>	432
Эсэмэска ЦК партии предупреждает: «Читайте книгу!» . . .	434
Птички на велосипедах	435
«Парня в горы тяни...»,	
или Любимый отдых китайцев	436
Китайцы с удочкой	438
Рыба в полях, или Гордость писяньцев	440
Почему я люблю китайский футбол	442

Кто нес олимпийский огонь	443
Как я бежал с факелом по Китаю	444
ВО ЧТО ВЕРЯТ	451
Верят ли китайцы в Бога. Конфуцианство. Буддизм.	
Даосизм	451
Конфуций учит жизни	451
Бесчисленные миры буддизма	452
Прикладная вера — даосизм	455
Другие религии	456
На Прекрасной вершине в даосском храме,	
где всем религиям хорошо	461
«Ицзин», священная и, возможно,	
главная книга китайцев	465
Фэншуй — это здравый смысл. Но не только	467
Фэншуй: откуда ветер дует	469
Полет с мастером фэншуя,	
или Фэншуй за полтора часа	469
Верят в судьбу	472
Суеверны ли китайцы?	473
Грешны ли китайцы?	473
Лучшей парой для Вас будет.,	
или Китайские знаки Зодиака	474
Китайские сны и сонники	479
КАК ЛЕЧАТ	482
Китайские надавливания и поглаживания	482
Массаж лечебный — медицинский	483
Массаж обычный — обыденный	483
Краткий курс ноговедения	485
Как выбрать правильный массажный салон.	
SPA-обманка	486
Образцовый диалог в массажном салоне	488
О пользе китайской медицины	489
Желаете иголочку в ухо? Или уголечек?	491
Отличие китайской медицины от западной	492
Про банки, капельницы и снова про женскую красоту	494

Лечат ли в Китае бесплатно	495
Эпидемия антибиотиков	497
Незаконные больницы	497
ЧЕМУ УЧАТ	500
Сумасшедшие дни в июне, или Китайский ЕГЭ	500
Сколько баллов и за что	502
Почему кошка гонится за мышкой, когда есть рыба, или На какие темы они пишут сочинения	503
Почему китайцам трудно дается английский, или Про Crazy English	504
Как учат драконов и фениксов	506
Возвращение «морских черепах»	507
ЧТО ЗАБОТИТ	508
Что тревожит	508
Иногородные. Они и в Китае иногородные	509
Шанхайские «шанхай»	511
Дети по плану, или Почему мы все должны благодарить китайское правительство	512
Казнят ли в Китае за взятки?	515
Дотягивается ли вертикаль?	516
Укрываются ли от армии?	518
Резные колонны для жалоб	519
Жалобы и жалобщики в наши дни	520
Подпоясанные бедностью	522

ПРОГУЛКИ ПО КИТАЮ

Сердце Китая	528
Почему — Желтая?	528
Какого цвета горы в Китае	529
Великая стена	529
Пекин. Паньцзяюань - рынок антиквариата номер один . . .	532
Пекинский университет	533
Моря в Пекине. Поместье Сун Цин-лин, самой известной женщины нового Китая	534
Подземный город под столицей	537

Кому не понравится Запретный город	538
Резиденция китайских руководителей	539
Хутуны вы мои, хутуны...	
А также квадратные дворики	540
Ох, уж эти хутунисты... ..	544
Что было, что стало с Большими заборами	545
Многострадальный Юаньминъюань	546
Храм Омута и китайской шелковицы	550
Быстрая весна. Цветы над пылью	552
Синяя птица живет в Пекине	554
Как застать врасплох пекинский воздух	556
Когда выпадает снег	556
Жестяные листья Пекина	557
Шанхай, город на море	557
Ночной бар в русской церкви, было и такое	561
Бандиты с Банда	562
Пекин — Шанхай: найди 10 отличий	563
Почему в Китае недолюбливают шанхайцев?	
Разные шанхайцы	566
Циндао — это не только пиво	567
Харбин, «самый русский город» Китая	568
Муданьцзянские кричалки, пищалки и топталки	577
На сопках Маньчжурии. Дальний и Порт-Артур	580
Ханчжоу. «Сиху, здесь танцуют-поют, и без меры...»	583
«Колодец дракона».	
Место рождения самого знаменитого чая	590
Как я пытался спать на Великом канале	592
Хороши вечера на Тайху,	
или Как разлучили уточек-неразлучниц	595
Водные города	597
Парки Сучжоу	598
Четыре самых знаменитых парка Китая	599
Чэндэ: лучший парк Китая,	
на взгляд автора, конечно	600
Глиняная армия императора	602

Загадка императорской могилы	603
Гонконгские шустрики	605
Макаоские мямлики, тихие и азартные	611
Шаолинь — ценный экспортный товар	615
Шаолинь — энергетика духа	618
Лушань: дачи, пленум, облака...	
и первый социалистический поцелуй	619
Мягкий город Нанкин	621
Чэнду, самодостаточный город	623
Саньсиндуй — величайшее	
археологическое открытие XX века	626
Поиски панд в горах Сычуани	628
Зачем Гуанчжоу козы	630
Райские места: Си-шуан-бань-на, Дали, Лицзян,	
или Вокруг и около легендарной страны Шангри-Ла . . .	634
Облачный юг. Когда было страшно	651
Пинъяо — Спокойная даль, или Город стен	656
Ямынь. Пыточный дворик за цветущим садом	661
Цзиндэчжэнь — там делают фарфор	665
Храм в песках	667
70 километров красоты, или Горы-воды Гуйлиня	668
Загадочные иероглифы на мосту в Сучжоу	669



ОБ АВТОРЕ

Юрий Иляхин — китаевед, издатель, деятель культуры. Много лет работает в Китае, руководит сайтом и газетой «Шоу ди шоу» («Из рук в руки»), предоставляющими информационные услуги населению Пекина, Шанхая, Харбина, Муданьцзяна и других городов. Ему повезло стать не только очевидцем, но и активным участником самого успешного в истории Китая периода развития — начала XXI века, когда страна шла вперед невиданными темпами, ворвавшись в лидеры мировой экономики, спорта, сделав заявку на первенство в других областях.

Единственный иностранец в совместном предприятии, начавший сложный во всех отношениях, совершенно новый для Китая бизнес «с нуля» и успеш-

но развивший его вместе с российскими и китайскими партнерами, руководитель коллектива из нескольких сотен сотрудников, Юрий Иляхин прекрасно чувствует себя в самой гуще китайской жизни, изучает пекинскую оперу, переводит произведения китайской литературы, классическую поэзию, книги о культуре Поднебесной. Помог супруге Екатерине Иляхиной, профессиональному хорошему дирижеру, создать китайский хор «Шоу ди шоу», который лучше всех в стране поет русские песни и неоднократно завоевывал звание лауреата всекитайских и международных конкурсов.

Ю. Иляхин победил в интернет-конкурсе среди иностранцев в Китае на право участвовать в эстафете олимпийского огня Пекинской Олимпиады-2008; об этом он сказал так: «Мгновения бега с олимпийским факелом под голубым небом вдоль реки Хуанхэ, по краю пустыни Гоби, среди приветствующих нас людей, стали одними из самых счастливых в моей жизни!»